

GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23 14772 Brandenburg

Magna PT S p A
Abladestelle Bari
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg
Tel 0 33 81/2 11 14-0
Fax 0 33 81/2 11 14-27
brandenburg@gross-drehteile.de
www.gross-drehteile.de

Lieferschein

Lieferschein-Nr **2026000358**
Lieferscheindatum **28.01.2026**
Lieferanten-Nr **100**
Kunden-Nr **11166**
Unser Zeichen **cm**
Seite **1 / 1**

Pos Menge Bestelldaten / Artikel - Benennung
1 0 Bestellung 550004515001 vom 27.09.2019
Bemerkung **5000098676**

505 Stk Output Shaft

Artikel-Code 2516107882
Charge 138198J
Ident - Nr 2516107882
Zeichnung 2516107882 / Index b/2/21_00128

505 Stk Legierungszuschlag 20MnCrS5 HH

408 087 Stk Schrottzuschlag 20MnCrS5 HH

1 FLC Magnum Box
1 Deckel für FLC MAGNUM
10 Zwischenlagen

Gesamtgewicht
Spedition
Versandbedingung
Lieferbedingung

912 kg brutto / 833 kg netto
Schweitzer
Abholung
ex work

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata **505**
Quantità effettiva
Tipo Imballaggio
Quantità Imballi
Conformità alle schede d'imballaggio ☒ ☐ ☐ ☐
Firma **05.01.2026**

Zuschlag nach Einsatzgewicht

Zuschlag nach Freiem Gewicht

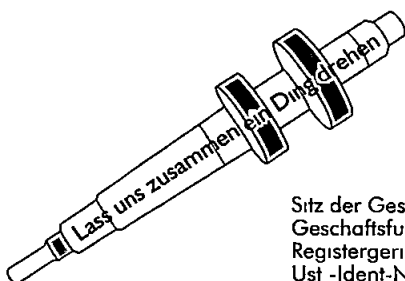
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 FEB 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Sitz der Gesellschaft Brandenburg a. d. Havel
Geschäftsführer Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger
Registergericht Potsdam HRB 18702 P
Ust-Ident-Nr DE 242506736

Volksbank Goppingen Konto 844 070 00 (BLZ 610 605 00)
IBAN DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC GENODE31VGP
MBS Potsdam Konto 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)
IBAN DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC WELADED1PMB





Hirschvogel Umformtechnik

Dr -Manfred-Hirschvogel-Straße 6
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0
hug@hirschvogel.com
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Dr -Manfred-Hirschvogel Straße 6 86920 Denklingen
Gross Brandenburg GmbH
Stuttgarter Straße 23
14772 Brandenburg an der Havel

Abnahmeprüfzeugnis 3 1 EN 10204 2005-01

Kunden-Nr Customer No No du client	Nr No No	Datum Date Date
15191	83695497	10 11 2025
5) Lieferer Nr Supplier No Code fournisseur	Lieferschein Delivery note Bon de livraison	Datum Date Date
70158		

10) Ihr Zeichen Your Reference Votre référence	11) Bestellung/Order/Commande 2020000726 18 05 2020	10) Zusatzdaten des Bestellers Additional Customer Data Indic complém. client	12) Unsere Abteilung Our Department Notre département	13) Tel/Fax Durchwahl Phone/Fax Extension Tél/Fax intème	14) Unsere Auftrags-Nr Our Order No Notre ordre no
			HUG-TCB1/Heid	7318 /	30080886
19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition Spedition HIVO BIS Transport GmbH	20) frei paid franco	unfrei unpaid port dû X	21) Verpackungsart Packing Mode d'emballage	22) Versandzeichen Shipping Marks Identification de l'envoi s Belegnr	23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg brutto/gross/brut 1 902 netto/net/net 1 729
25) Versandanschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23 14772 Brandenburg an der Havel					26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement

27) Pos Item Poste	28) Material/Teil Nr Customer Part No Référence du client	29) Material/Material/Référence Bezeichnung/Description/Description Produktionscharge/Production batch/Lot du production	30) Menge Quantity Quantité	31) Einheit Unit Unité
010	2516046491 00 HIRSCHVOGEL DEW 138198 2	114412-00 Abtriebswelle - Serie 804255 20MnCrS5	623	St
Merkmal				
Summe Cu + 10*Sn		Einheit	Wert	Untergrenze
Verhältnis Al / N		%	0,2300	0,0000
Erschmelzungsart			3,0	0,5000
Verformungsgrad			E - Elektrostahl	
(Roh) Korngröße			40,0	
RHG K3 (Oxide)			9	
			< 30,00	
Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse				
C 0,1900 %	Si 0,0800 %	Mn 1,2800 %	P 0,0080 %	S 0,0270 %
Cr 1,1000 %	Mo 0,0300 %	Ni 0,1000 %	Cu 0,1200 %	Sn 0,0110 %
Al 0,0330 %	V 0,010 %	Ti 0,001 %	B 0,0002 %	Nb 0,003 %
Ca 0,0014 %	N 0,0110 %	Pb 0,002 %	As 0,0027 %	Sb 0,002 %
O 0,0025 %	H 2,50 ppm			
Hartbarkeit				
mm	1,5	3	5	7
HRC	45,0	44,0	42,0	38,0
				9
				11
				13
				15
				30,0
				29,0

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig
Abnahmebeauftragter B Kast / QMW

BTV Bank Memmingen Währung EUR IBAN DE13 7201 2300 0732 0973 00 BIC BTVADE61XXX
Sparkasse Oberland Weilheim Währung EUR IBAN DE85 7035 1030 0005 3178 05 BIC BYLADEM1W1HM
Bayern LB München Währung EUR IBAN DE28 7005 0000 0004 1695 46 BIC BYLADEMMXXX
Deutsche Bank AG München Währung EUR IBAN DE12 7007 0010 0926 0811 00 BIC DEUTDEMMXXX
HSBC Trinkaus & Burkhardt Düsseldorf Währung EUR IBAN DE52 3003 0880 0700 5650 09 BIC TUBDDE33XXX
BW-Bank Stuttgart Währung USD IBAN DE05 6005 0101 7482 1003 01 BIC SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH
Sitz Denklingen
Amtsgericht Augsburg HRB 23817
Geschäftsführer
Matthias Kratzsch (Vorsitzender)
Walter Bauer



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 26-000880 vom 26 01 2026

Ludwigsburg, 28 01 2026

Seite 1 von 1

26 000880

1 Absender / Expéditeur Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Strasse 23 14772 Brandenburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ces transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen-Nr D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03 02 2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Brandenburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28 01 2026 10 00 bis 16 00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos No	10 Zeichen/Nr Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	5413586	7	COLLI
2	2026000358-359	10	COLLI
3	2026000356-357	5	COLLI
4	2026000355	4	COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht kg Poids kg
		Getriebeteile	24 147
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe Total		26,00 COLLI	24 147,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt	
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
Anhänger			
Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang			
20 D-14772 Brandenburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
I-70026 Modugno
05 FEB 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto 0501540600
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604